# Лида, 30 лет

https://globerland.com/user/176482

Город проживания: Китай, Шэньчжэнь

Китайский - родной
Русский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - базовый (могу общаться на общие темы)

## О себе

Здравствуйте!

Меня зовут Лида. Я - профессиональный устный и письменный переводчик, имею опыт перевода более 5 лет, свободно владею русским языком: уровень ТРЯ-8 (наивысший уровень) ТРКИ-В2; владею технической и деловой лексикой.

После окончания университета в 2018г, поступила в Китайскую государственную корпорацию, затем прилетала в Россию на командировке, там работала и жила года 4. Благодаря ежедневному общению с носителями языка, уверенно ориентируюсь в различных сферах, а также быстро приспосабливаюсь к узкоспециализированной лексике. А длительное проживанию в России помогло изучить местную культуру и традиции. Это очень выгодно для развития сотрудничества между китайскими и российскими предприятиями.

Услуги:

- Устный и письменный переводы
- Сопровождение посещения предприятий, инспекций предприятий, проверки товаров, испытания оборудования
- Сопровождение посещения выставок
- Поиск производителей и товаров в Китае, собщение с поставщиком и т.д.

Для меня очень ценно, что моя работа помогает людям достичь их целей.

## Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Образование

Высшее образование:

1. 2014-2018 Сычуаньский Чэндуский университет иностранных языков - Русский язык

2. 2016-2017 АГУ (участвовала в проекте обмена студентов,  училась в АГУ 1 год )

## Опыт работы

1. 2018.7-2022.4  China National Chemical Engineering & Construction Corporation Seven, LTD

Главные работы：устный и письменный переводы, управление иностранными сотрудниками

2. 2022.4-до тех пор  Торговая компания

Главные работы：Поиск, проверка, закупка и поставка китайской продукции в страны СНГ, осуществление контроля производства на фабриках и проведение выборочного контроля готовой продукции, а так же контроль над сроком выполнения заказа. Сопровождение на выставках, перевод на переговорах, деловых сделках и культурных мероприятиях с китайскими партнерами, шоп-туры, виртуальные каталоги и т.д.

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/176482